



МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования

**«Дальневосточный федеральный университет»**

(ДФУ)

**ВОСТОЧНЫЙ ИНСТИТУТ – ШКОЛА РЕГИОНАЛЬНЫХ И  
МЕЖДУНАРОДНЫХ ИССЛЕДОВАНИЙ**

**ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ**

по дисциплине

«Английский язык для специальных целей»

Владивосток

2023

Перечень форм оценивания, применяемых на различных этапах формирования компетенций в ходе освоения  
дисциплины  
«Английский язык для специальных целей»

№ п/п	Контролируемые разделы/темы дисциплины	Код и наименование индикатора достижения	Результаты обучения	Оценочные средства	
				текущий контроль	Промежуточная аттестация
1	Тема 1: Fix Modern Society / Проблемы современного общества	УК-4.1 Способность использовать/ применять изученные специальные термины и грамматические конструкции для работы с оригинальными текстами академического и профессионального характера	Знает профессиональные термины и грамматические конструкции в объеме достаточном для порождения устных и письменных речевых произведений на профессиональные темы в ходе общения с инокультурными коммуникантами.	УОЗ, ПР1, ПР3, ПР 9	экзамен (1, 2 семестр)
			Умеет собрать необходимые данные из зарубежных источников, проанализировать их и подготовить информационный обзор и/ или аналитический отчет		
			Владеет навыками работы с иноязычными текстами академического и профессионального характера		
		УК-4.2 Способность лексически правильно, грамотно, логично и последовательно порождать устные и письменные высказывания в ситуациях академического и профессионального взаимодействия	Знает широкий спектр языковых средств, позволяющих ясно свободно и в рамках соответствующего стиля выражать свои мысли на большое количество профессиональных тем.	УОЗ, ПР1, ПР3, ПР 9	
Умеет лексически правильно и грамматически верно, логично и последовательно порождать устные и письменные высказывания в ситуациях межкультурного профессионального общения.					

			Владеет навыками и умениями подготовленной и неподготовленной монологической речи в ситуациях межкультурного профессионального и академического общения в пределах изученного языкового материала.		
2	Тема 2: Diplomacy in the mirror of globalization / Особенности дипломатии в эпоху глобализации и развития информационных технологий	УК-4.3 Способность формировать и отстаивать собственные суждения и научные позиции, на иностранном языке в ситуациях академического и профессионального взаимодействия	Знает коммуникативные стратегии, свойственные англоязычному дискурсу.	УО3, ПР1, ПР3, ПР 9	
			Умеет аргументировать свое высказывание, убеждать, высказывать собственное отношение, в том числе к прочитанному.		
			Владеет высокой мотивацией к выполнению профессиональной и научной деятельности, в том числе на иностранном языке.		
		УК-4.4 Ведет деловую переписку, учитывая особенности стилистики официальных и неофициальных писем, социокультурные различия в формате корреспонденции на государственном (-ых) и иностранном (-ых) языках	Знает широкий спектр языковых средств, позволяющих ясно свободно и в рамках соответствующего стиля выражать свои мысли в письменной форме на большое количество профессиональных тем.	УО3, ПР1, ПР3, ПР 9	
			Умеет порождать письменные произведения в соответствии с принципами официально-делового и научного стилей речи.		
			Владеет навыками обсуждения выдвинутой темы, отстаивания своей точки зрения, выражения согласия и несогласия в письменной форме.		
		УК-4.5 Ведет устные деловые разговоры на государственном и иностранном (-ых) языках	Знает лексические единицы, свойственные переговорам, дебатам; грамматические структуры, необходимые для построения предположений; ведения переговоров в вежливой форме.	УО3, ПР1, ПР3, ПР 9	
			Умеет воспринимать выявленные межкультурные различия как неизбежные, достойные уважения и внимания к ним.		
			Владеет стратегиями восприятия на слух		

			аутентичной речи, передаваемой различными каналами.		
3	Тема 3: How the world works / Система международных отношений и мировой порядок	УК-4.6 Демонстрирует умение выполнять перевод текстов различного объема и стилистики с иностранного (-ых) на государственный язык, а также с государственного на иностранный (-ые) язык (-и)	Знает приемы перевода; идиоматичные и разговорные выражения; разнообразные языковые формы для точной передачи оттенков значения, смыслового выделения, устранения двусмысленности.	УОЗ, ПР1, ПР3, ПР 9	
			Умеет находить адекватное решение переводческих проблем.		
			Владеет стратегиями перевода оригинальных профессионально-ориентированных текстов.		
		УК-4.7. Демонстрирует умение выполнять перевод профессиональных текстов с иностранного (ых) на государственный язык.	Знает особенности перевода текстов различной стилистической направленности с иностранного языка на русский и наоборот;	УОЗ, ПР1, ПР3, ПР 9	
Умеет осуществлять перевод текстов различной жанрово-стилистической направленности с учетом их специфики, применяя принятые в данной области лексико-грамматические структуры; объема и стилистики.					
Владеет активным запасом лексики (словосочетаний и фразеологизмов); активным и пассивным грамматическим материалом, необходимым для осуществления перевода различного объема и стилистики.					
4	Тема 4: Russia: a part of the world or apart from the world? / Особенности внутренней политики и внешне-политического курса России на современном этапе	ОПК-6.1. Организует и принимает участие в реализации программ и стратегий развития, включая политические, экономические, правовые, социальные, культурные, гуманитарные.	Знает программы и стратегии развития	УОЗ, ПР1, ПР3, ПР 9	
			Умеет реализовать программы и стратегии развития		
		Владеет устойчивыми навыками организации, реализации программ и стратегий развития, включая политические, экономические, правовые, социальные, культурные, гуманитарные			
		ОПК-6.2. Самостоятельно	Знает технологию управленческих решений.	УОЗ,	

		<p>формулирует служебные задания, определяя цели, выявляя и используя необходимую для принятия управленческих решений информацию, оценивает потребность в ресурсах, выявляет проблемы, находит альтернативы, выбирает оптимальные решения в заданных и с учетом рисков, оценивает результаты и последствия принятых управленческих решений.</p>	<p>Умеет самостоятельно формулировать служебные задания, определять цели, выявлять и использовать необходимую для принятия управленческих решений информацию.</p> <p>Владеет устойчивыми навыками профессиональной деятельности выявляя и используя необходимую для принятия управленческих решений информацию, оценивает потребность в ресурсах, выявляет проблемы, находит альтернативы, выбирает оптимальные решения в заданных и с учетом рисков, оценивает результаты и последствия принятых управленческих решений.</p>	<p>ПР1, ПР3, ПР 9</p>	
		<p>ОПК-6.3. Самостоятельно ведет официальную документацию и переписку на иностранном языке международного общения и иностранном языке страны специализации</p>	<p>Знает стратегии представления результатов профессиональной деятельности, используемые в новейших направлениях современной политологии.</p> <p>Умеет применять стратегии представления результатов профессиональной деятельности, используемые в новейших направлениях современной политологии.</p> <p>Владеет навыками применения стратегий представления результатов профессиональной деятельности, используемых в новейших направлениях современной политологии, с учетом их специфики и особенностей целевой аудитории.</p>	<p>УО3, ПР1, ПР3, ПР 9</p>	

**Шкала оценки уровня достижения результатов обучения для текущей и промежуточной аттестации по дисциплине  
«Английский язык для специальных целей»**

Баллы (рейтинговая оценка)	Уровни достижения результатов обучения		Требования к сформированным компетенциям
	Текущая и промежуточная аттестация	Промежуточная аттестация	
100 – 86	Повышенный	«зачтено» / «отлично»	Свободно и уверенно находит достоверные источники информации, оперирует предоставленной информацией, отлично владеет навыками анализа и синтеза информации, знает все основные методы решения проблем, предусмотренные учебной программой, знает типичные ошибки и возможные сложности при решении той или иной проблемы и способен выбрать и эффективно применить адекватный метод решения конкретной проблемы
85 – 76	Базовый	«зачтено» / «хорошо»	В большинстве случаев способен выявить достоверные источники информации, обработать, анализировать и синтезировать предложенную информацию, выбрать метод решения проблемы и решить ее. Допускает единичные серьезные ошибки в решении проблем, испытывает сложности в редко встречающихся или сложных случаях решения проблем, не знает типичных ошибок и возможных сложностей при решении той или иной Проблемы
75 – 61	Пороговый	«зачтено» / «удовлетворительно»	Допускает ошибки в определении достоверности источников информации, способен правильно решать только типичные, наиболее часто встречающиеся проблемы в конкретной области (обрабатывать информацию, выбирать метод решения проблемы и решать ее)
60 – 0	Уровень не достигнут	«не зачтено» / «неудовлетворительно»	Не знает значительной части программного материала, допускает существенные ошибки, неуверенно, с большими затруднениями выполняет практические работы.

## **Текущая аттестация по дисциплине «Английский язык для специальных целей»**

Текущая аттестация студентов по дисциплине «Английский язык для специальных целей» проводится в соответствии с локальными нормативными актами ДВФУ и является обязательной.

Текущая аттестация по дисциплине проводится в форме контрольных мероприятий (защиты проекта, реферата/эссе, тестирования, доклада) по оцениванию фактических результатов обучения студентов и осуществляется ведущим преподавателем.

По каждому объекту дается характеристика процедур оценивания в привязке к используемым оценочным средствам.

### **Оценочные средства для текущего контроля**

#### ***1. Критерии оценивания доклада:***

- 1) работа с информацией,
- 2) содержание высказывания,
- 3) композиционная выстроенность,
- 4) владение текстом,
- 5) соблюдение языковых норм,
- 6) техника речи и звуковое оформление,
- 7) невербальные средства.

*Требования к представлению материалов (коллоквиума, доклада, сообщения, круглого стола, дискуссии, полемики, диспута, дебатов и т.д.): УО-3.* Умения устного научного и профессионального дискурса оцениваются в ходе выступления студентов с докладами.

Критерии оценки вопросов для собеседования (коллоквиума, доклада, сообщения, круглого стола и т.д.)

Уровень освоения	Критерии оценки результатов обучения	Кол-во баллов
<i>Повышенный</i>	Студент выразил и аргументировал своё мнение по сформулированной проблеме, точно определив ее содержание и составляющие. Приведены данные отечественной и зарубежной литературы, статистические сведения, информация нормативно-правового характера. Студент знает и владеет навыком самостоятельной исследовательской работы по теме исследования; методами и приемами анализа теоретических и/или практических аспектов изучаемой области. Фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы, нет; графически работа оформлена правильно	<i>100 – 86</i>

<i>Базовый</i>	Работа характеризуется смысловой цельностью, связностью и последовательностью изложения; допущено не более 1 ошибки при объяснении смысла или содержания проблемы. Для аргументации приводятся данные отечественных и зарубежных авторов. Продемонстрированы исследовательские умения и навыки. Фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы, нет. Допущены одна-две ошибки в оформлении работы	85 – 76
<i>Пороговый</i>	Студент проводит достаточно самостоятельный анализ основных этапов и смысловых составляющих проблемы; понимает базовые основы и теоретическое обоснование выбранной темы. Привлечены основные источники по рассматриваемой теме. Допущено не более 2 ошибок в смысле или содержании проблемы, оформлении работы	75 – 61
<i>Уровень не достигнут</i>	Работа представляет собой пересказанный или полностью переписанный исходный текст без каких бы то ни было комментариев, анализа. Не раскрыта структура и теоретическая составляющая темы. Допущено три или более трех ошибок в смысловом содержании раскрываемой проблемы, в оформлении работы	60 – 0

## **2. Комплект типовых заданий для тестовой письменной работы**

**ПР-1.** Основной формой текущего контроля являются лексико-грамматические тесты. Лексико-грамматические тесты ориентированы на проверку знаний, навыков и умений, сформированных в рамках изучаемой темы. В среднем, выполнение текущих тестов занимает 45-50 минут. В текущих тестах используются задания на подстановку, парафраз, перевод.

### **Образец лексико-грамматического теста**

#### **I. Give the English equivalents to the following:**

1. радикальная политика
2. сравнительная политология
3. вести политическую игру
4. офисные интриги
5. трансформировать политику
6. уйти из политики
7. политика с позиции силы

8. реальная политика
9. мелкое политиканство
10. оторванная от жизни политика

**(10 points)**

**II. Give a term for the following definitions:**

1. a means of resolving conflict
2. disillusionment with formal and established political process, reflected in non-participation, support for antisystem parties, or the use of direct action.
3. a government plan to increase the amount of money spent in a particular area, done in order to gain a political advantage, so that the Politian who represents the area will be more popular.
4. the activities of people who are concerned with gaining personal advantage within a group, organization etc., intrigue or maneuvering within a group.
5. an overlap of policy and ideological priorities between parties.
6. strong support of a particular political party, plan or leader, usually without considering the other choices carefully.
7. political ideas accepted by most people or political activities involving most people.
8. politics based on parochial interests
9. the activities that are concerned with getting support for one political party in a country.
10. a type of politics relating to the social group consisting of people who are employed for wages, especially in manual or industrial work.

**(10 points)**

**III. Give the synonyms to the following:**

1. to enter into politics
2. to be active in politics
3. to interfere in politics
4. domestic politics
5. international politics
6. modern politics
7. gunboat diplomacy
8. bipartisanship
9. city politics
10. to abandon politics

**(10 points)**

**IV. Fill in prepositions if necessary:**

1. We never talk ... politics at home.
2. Next year he will lecture us ... politics.
3. Are you interested ... politics?
4. He dabbled ... left-wing politics.
5. The Prime Minister insisted that the military should not meddle ... politics.
6. The President demands that the New Government members retire ... politics.
7. Have you ever heard the song “Don’t go ... politics”?
8. Near Medina he at last found Ibrahim, who declined to discuss ... politics.
9. The point of the lives of those who are mainly engaged ... politics is to keep a society going in which personal love and the enjoyment of beauty can flourish.
10. Churchmen intervene ... politics as counsellors and monitors, sometimes interested parties, but sometimes too, as more or less disinterested arbiters and spiritual guides.

**(10 points)**

**V. Translate the sentences from Russian into English using the vocabulary of Unit 1:**

1. Политики, которые выступали против госпожи Тэтчер и ее радикальной политики убеждений испытывали мучение (to suffer the anguish of) от неразрешимого безвыходного положения (unresolvable frustration).
2. Политология – это наука, заключающаяся в изучении политической власти и систем управления.
3. Меня не интересуют политические взгляды Джона.
4. Мировая политика становится ключевой темой.
5. Неизбежно ли внимание к бессознательным желаниям и конфликтам порождает ли более осмотрительную гендерную политику?

*Требования к представлению материалов (результатов):* Материалы предоставляются в виде письменных развернутых ответов на вопросы

**Критерии оценки результатов тестовой письменной работы**

Уровень освоения	Критерии оценки результатов обучения	Кол-во баллов
<i>Повышенный</i>	Ответ показывает глубокое и систематическое знание всего программного материала и структуры конкретного вопроса, а также основного содержания и новаций лекционного курса по сравнению с учебной литературой. Студент демонстрирует отчетливое и свободное владение концептуально-понятийным аппаратом, научным языком и терминологией соответствующей научной области. Знание основной	<i>100 – 86</i>

	литературы и знакомство с дополнительно рекомендованной литературой. Логически корректное и убедительное изложение ответа	
<i>Базовый</i>	Знание узловых проблем программы и основного содержания лекционного курса; умение пользоваться концептуально-понятийным аппаратом в процессе анализа основных проблем в рамках данной темы; знание важнейших работ из списка рекомендованной литературы. В целом логически корректное, но не всегда точное и аргументированное изложение ответа	85 – 76
<i>Пороговый</i>	Фрагментарные, поверхностные знания важнейших разделов программы и содержания лекционного курса; затруднения с использованием научно-понятийного аппарата и терминологии учебной дисциплины; неполное знакомство с рекомендованной литературой; частичные затруднения с выполнением предусмотренных программой заданий; стремление логически определенно и последовательно изложить ответ	75 – 61
<i>Уровень не достигнут</i>	Незнание либо отрывочное представление о данной проблеме в рамках учебно-программного материала; неумение использовать понятийный аппарат; отсутствие логической связи в ответе	60 – 0

### 3. Примерные темы эссе (рефератов, докладов, сообщений)

**ПР-3.** Для проверки умений письменной речи предусмотрено написание эссе.

#### Вопросы для взаимооценивания эссе

##### Essay Peer Review

1. What is one thing the writer does well in this essay?
2. What is the one big thing the writer needs to work on with this essay?
3. What is the writer's main point? Phrase it briefly in your own words.
4. Is the main point an arguable assertion? Could someone argue an opposing or contrasting point of view? What would that contrasting point be?
5. Does the essay offer insights that go beyond the obvious and offer original observations? How so? Did you learn something new from reading the essay? What? Why not?
6. Does the introduction lead up to the thesis in a smooth, informative way? If not, what do you suggest the writer do?
7. Is the thesis placed in a clear manner near the end of the introduction?

8. Does each paragraph begin with a topic sentence? Do the topic sentences correctly describe the main points of the paragraphs?

9. Does each of the topic sentences tie back to the thesis?

10. Are the paragraphs proportionately balanced? Are there any really short paragraphs that could be developed more? Long paragraphs that could be broken or shortened?

11. Does each paragraph develop one main idea? What are the main ideas of each of the paragraphs? Write them out briefly (5 words or less each). If any paragraph is particularly difficult to pin down, perhaps the focus is off.

12. Does the writer offer evidence for the points he or she makes in each paragraph? If so, is the evidence convincing?

13. Does the conclusion briefly summarize in a fresh way the writer's main argument and then end on a memorable note (such as a quotation, thought, image, or call to action)? What is that memorable impression that the conclusion leaves?

14. Are quotations integrated smoothly? Do they flow with the grammar of the sentence? Are authors named in signal phrases or source titles put in parentheses after the quotations?

15. Does the essay have a creative title that describes the purpose/point of the paper in a catchy, clear way?

16. Are there grammar and spelling errors in the essay?

17. If you were writing this essay, what would you do differently? Why?

*Требования к содержанию и структуре эссе (рефератов, докладов, сообщений):*

1. Решение коммуникативной задачи, т.е. содержание отражает все аспекты, указанные в задании; стилевое оформление речи выбрано правильно.

2. Текст организован максимально правильно, т.е. высказывание логично, структура текста соответствует предложенному плану; средства логической связи использованы правильно; текст разделён на абзацы.

3. Продемонстрировано владение лексикой, т.е. используемый словарный запас соответствует поставленной коммуникативной задаче; практически нет нарушений в использовании лексики.

4. Использована правильная грамматика, т.е. используются грамматические структуры в соответствии с поставленной коммуникативной

задачей. Практически отсутствуют ошибки (допускается 1-2 негрубые ошибки).

5. Продемонстрировано отличное знание орфографии и пунктуации, т.е. орфографические ошибки практически отсутствуют; текст разделён на предложения с правильным пунктуационным оформлением.

Помимо оценки эссе преподавателем предусмотрено взаимоценивание работ студентами.

*Требования к представлению материалов (результатов):* Предоставление эссе в письменном виде, согласно стандартам оформления письменных работ

**Критерии оценки эссе (доклада, реферата, сообщения)**

Уровень Освоения	Критерии оценки результатов обучения	Кол-во Баллов
<i>Повышенный</i>	Ответ показывает прочные знания основных процессов изучаемой предметной области, отличается глубиной и полнотой раскрытия темы; владение терминологическим аппаратом; умение объяснять сущность, явлений, процессов, событий, делать выводы и обобщения, давать аргументированные ответы, приводить примеры; свободное владение монологической речью, логичность и последовательность ответа; умение приводить примеры современных проблем изучаемой области	100 – 86
<i>Базовый</i>	Ответ, обнаруживающий прочные знания основных процессов изучаемой предметной области, отличается глубиной и полнотой раскрытия темы; владение терминологическим аппаратом; умение объяснять сущность, явлений, процессов, событий, делать выводы и обобщения, давать аргументированные ответы, приводить примеры; свободное владение монологической речью, логичность и последовательность ответа. Однако допускается одна-две неточности в ответе	85 – 76
<i>Пороговый</i>	Ответ, свидетельствующий в основном о знании процессов изучаемой предметной области, отличающийся недостаточной глубиной и полнотой раскрытия темы; знанием основных вопросов теории; слабо сформированными навыками анализа явлений, процессов, недостаточным умением давать аргументированные ответы и приводить примеры; недостаточно свободным владением монологической речью, логичностью и последовательностью ответа. Допускается несколько ошибок в содержании ответа; неумение привести пример развития ситуации, провести связь с другими аспектами изучаемой области	75 – 61

Уровень не достигнут	Ответ, обнаруживающий незнание процессов изучаемой предметной области, отличающийся неглубоким раскрытием темы; незнанием основных вопросов теории, несформированными навыками анализа явлений, процессов; неумением давать аргументированные ответы, слабым владением монологической речью, отсутствием логичности и последовательности. Допускаются серьезные ошибки в содержании ответа; незнание современной проблематики изучаемой области	60 – 0
----------------------	---	--------

#### 4. Примерные темы творческого задания, группового задания (проектов)

**ПР-9.** Сформированность исследовательских, коммуникативных, учебных умений студентов проверяется в ходе выполнения проектной работы.

#### Критерии оценки проекта

- 1) актуальность темы, обоснование ее выбора
- 2) соответствие содержания теме
- 3) глубина проработки материала
- 4) правильность и полнота использования источников
- 5) последовательность и логика изложения
- 6) отсутствие грамматических, речевых и стилистических ошибок
- 7) соответствие оформления реферата стандартам
- 8) стиль и язык презентации проекта

*Требования к представлению материалов (результатов):* Материалы предоставляются в виде презентаций (PowerPoint), а также письменной части с аннотациями к описанию проекта (в виде эссе или реферата)

#### Критерии оценки творческого задания, группового задания

Уровень освоения	Критерии оценки результатов обучения	Кол-во Баллов
<i>Повышенный</i>	Студент/группа выразили своё мнение по сформулированной проблеме, аргументировали его, точно определив ее содержание и составляющие. Приведены данные отечественной и зарубежной литературы, статистические сведения, информация нормативно-правового характера. Продемонстрированы знание и владение навыком самостоятельной исследовательской работы по теме исследования; методами и приемами анализа международно-политической практики. Фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы, нет	100 – 86

<i>Базовый</i>	Работа студента/группы характеризуется смысловой цельностью, связностью и последовательностью изложения; допущено не более 1 ошибки при объяснении смысла или содержания проблемы. Для аргументации приводятся данные отечественных и зарубежных авторов. Продемонстрированы исследовательские умения и навыки. Фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы, нет	85 – 76
<i>Пороговый</i>	Проведен достаточно самостоятельный анализ основных этапов и смысловых составляющих проблемы; понимание базовых основ и теоретического обоснования выбранной темы. Привлечены основные источники по рассматриваемой теме. Допущено не более 2 ошибок в смысле или содержании проблемы	75 – 61
<i>Уровень не достигнут</i>	Работа представляет собой пересказанный или полностью переписанный исходный текст без каких бы то ни было комментариев, анализа. Не раскрыта структура и теоретическая составляющая темы. Допущено три или более трех ошибок смыслового содержания раскрываемой проблемы	60 – 0

## **I. Промежуточная аттестация по дисциплине «Английский язык для специальных целей»**

Промежуточная аттестация студентов по дисциплине «Английский язык для специальных целей» проводится в соответствии с локальными нормативными актами ДВФУ и является обязательной.

### **Оценочные средства для промежуточного контроля (экзамен)**

#### *Оценочные средства для промежуточной аттестации*

В первом и втором семестрах в качестве промежуточного контроля предусмотрен зачет.

#### **Вопросы на зачет**

1. Переведите предложения с русского на английский язык, используя термины международной тематики.
2. Исправьте лексико-грамматические ошибки в предложениях.
3. Прочитайте и законспектируйте статью.
4. Прочитайте статью, составьте по ней план.
5. Выскажите по предложенной тематике.
6. Прокомментируйте высказывание известного политического деятеля.
7. Напишите абзац эссе по предложенной тематике.

8. Проанализируйте предложенное эссе, написанное одноклассником.
9. Прочтите отрывки нескольких статей, сравните их содержание.
10. Перечислите приемы, обеспечивающие эффективное выполнение исследовательской деятельности.